

# Мы всегда готовы помочь!

Зарегистрируйте свое устройство и получите поддержку на  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

AJ7045D

Возник вопрос?  
Обратитесь в  
Philips



## Руководство пользователя

# PHILIPS

# Содержание

---

<b>1 Важная информация!</b>	<b>3</b>
Опасность проглатывания батареи!	3

---

<b>2 Радиочасы</b>	<b>4</b>
Комплектация	4
Описание основного устройства	5
Описание пульта ДУ	6

---

<b>3 Начало работы</b>	<b>7</b>
Установка батареи пульта ДУ	7
Подключение к источнику питания	8
Настройка часов	8
Включение	9

---

<b>4 Воспроизведение с устройств iPod/iPhone</b>	<b>9</b>
Поддержка iPod/iPhone	9
Прослушивание аудиозаписей с устройства iPod/iPhone	9
Зарядка устройств iPod/iPhone	10
Регулировка громкости	10

---

<b>5 Прослушивание радио FM</b>	<b>10</b>
Настройка FM-радиостанций	10
Автоматическое сохранение FM-радиостанций	10
Сохранение FM-радиостанций вручную	11
Выбор сохраненной радиостанции	11

---

<b>6 Другие возможности</b>	<b>11</b>
Установка будильника	11
Установка таймера отключения	12
Воспроизведение звука с внешнего устройства	12
Регулировка уровня яркости дисплея	13

---

<b>7 Сведения об изделии</b>	<b>13</b>
Характеристики	13

---

<b>8 Определение и устранение неисправностей</b>	<b>14</b>
--	-----------

---

<b>9 Уведомление</b>	<b>15</b>
----------------------	-----------

# 1 Важная информация!



## Предупреждение

- Запрещается снимать корпус радиочасов.
  - Запрещается смазывать детали радиочасов.
  - Запрещается устанавливать радиочасы на другие электрические устройства.
  - Берегите радиочасы от воздействия прямых солнечных лучей, открытого огня и источников тепла.
  - Обеспечьте свободный доступ к шнуру питания, штепселю или адаптеру для отсоединения радиочасов от сети.
- Убедитесь, что вокруг устройства достаточно пространства для вентиляции.
  - Избегайте попадания на радиочасы капель или брызг воды.
  - Не помещайте на радиочасы потенциально опасные предметы (например, сосуды с жидкостями, зажженные свечи).
  - Если для отключения устройства используется штекер адаптера питания, доступ к нему должен оставаться свободным.

возникнуть тяжелые ожоги внутренних органов.

- В случае проглатывания батареи или ее попадания в организм немедленно обратитесь к врачу.
- При замене храните новую и использованную батареи в недоступном для детей месте. После замены проследите за тем, чтобы крышка отсека для батарей была надежно закрыта.
- Если надежно закрыть крышку отсека для батарей невозможно, откажитесь от дальнейшего использования устройства. Поместите его в недоступное для детей место и обратитесь к производителю.

---

## Опасность проглатывания батареи!

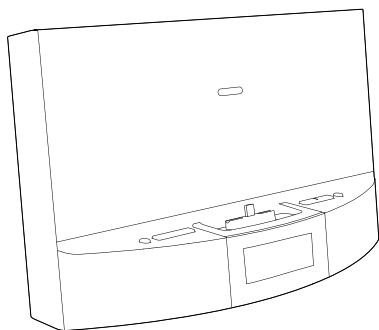
- В устройстве или пульте ДУ может содержаться батарея таблеточного типа, которую легко можно проглотить. Хранить батареи необходимо в недоступном для детей месте! Попадание батареи внутрь может стать причиной тяжелых травм или смерти. В течение двух часов с момента попадания батареи внутрь могут

## 2 Радиочасы

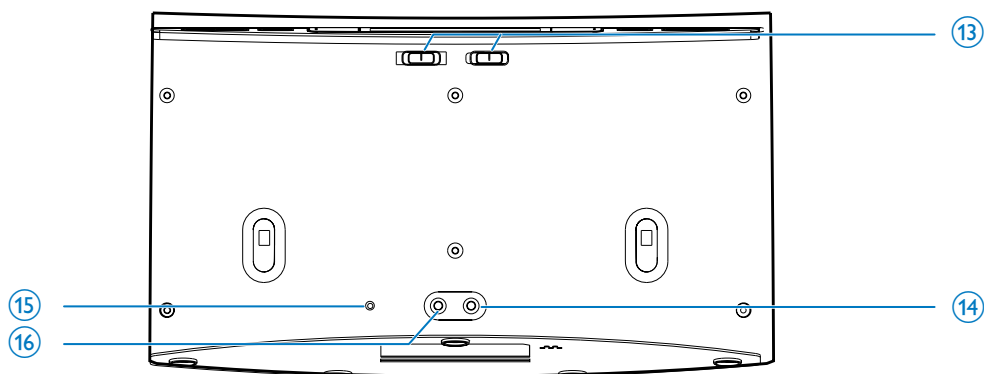
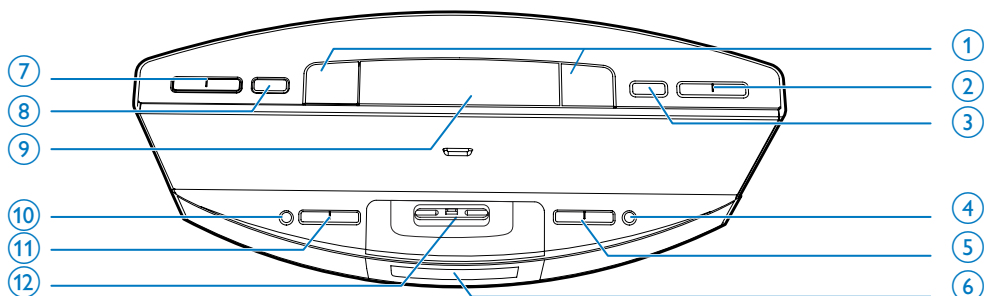
Поздравляем с покупкой и приветствуем вас в клубе Philips! Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте приобретенное устройство на сайте [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

---

### Комплектация



## Описание основного устройства



### ① AL1/AL2

- Установка будильника.
- Просмотр настроек будильника.
- Включение и отключение будильника.

### ② TUNING ◀◀ / ▶▶

- Настройтесь на какую-либо FM-радиостанцию.
- Установка значения часа и минут и настройка формата отображения времени.
- Переход к предыдущей или следующей дорожке.
- Поиск по дорожке.

### ③ ▶||

- Запуск или приостановка воспроизведения.

### ④ SLEEP

- Установка таймера отключения.

### ⑤ VOLUME +/-

- Регулировка громкости.

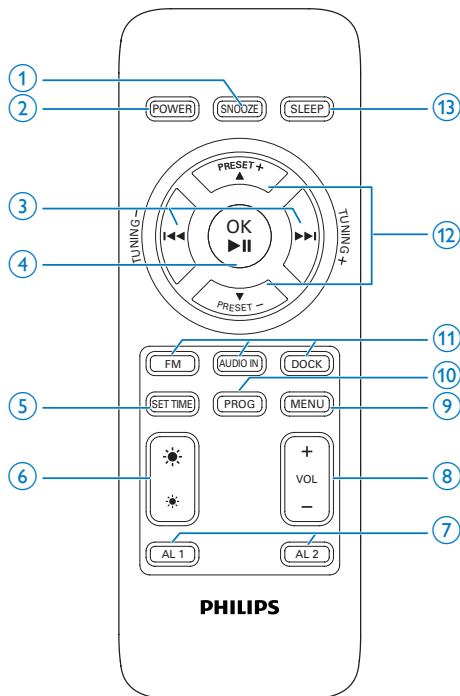
### ⑥ Экран

- Отображение текущей информации.

### ⑦ PRESET ▲ ▼

- Выбор сохраненной радиостанции.
- Перемещение по меню iPod/iPhone.

## Описание пульта ДУ



- 8 **SET TIME/PROG**
  - Установка часов.
  - Поиск/сохранение FM-радиостанций.
- 9 **SNOOZE/BRIGHTNESS**
  - Отложенный сигнал будильника.
  - Настройка яркости дисплея.
- 10 **☰**
  - Включение радиочасов.
  - Переключение в режим ожидания.
- 11 **SOURCE**
  - Выбор источника.
- 12 **Док-станция для iPod/iPhone**
- 13 **AL1/AL2 RADIO BUZZ DOCK**
  - Выбор сигнала для будильника 1 или 2.
- 14 **DC IN**
  - Подключите кабель питания.
- 15 **FM ANT**
  - Улучшение приема FM-радио.
- 16 **AUDIO IN**
  - Подключение внешнего аудиоустройства.

- 1 **SNOOZE**
  - Повторный сигнал будильника.
- 2 **POWER**
  - Включение радиочасов.
  - Переключение в режим ожидания.
- 3 **◀◀ / ▶▶ • TUNING +/-**
  - Настройтесь на какую-либо FM-радиостанцию.
  - Установка значения часа и минут и настройка формата отображения времени.
  - Переход к предыдущей или следующей дорожке.
  - Поиск по дорожке.
- 4 **OK / ▶▶**
  - Запуск или приостановка воспроизведения.
  - Подтверждение выбора.

- ⑤ **SET TIME**
  - Установка времени.
- ⑥ **\* \* \***
  - Настройка яркости дисплея.
- ⑦ **AL1/AL2**
  - Установка будильника.
  - Просмотр настроек будильника.
  - Включение и отключение будильника.
- ⑧ **VOL +/-**
  - Регулировка громкости.
- ⑨ **MENU**
  - Доступ к меню iPod/iPhone.
- ⑩ **PROG**
  - Поиск/сохранение радиостанций.
- ⑪ **Кнопки выбора источника: FM, AUDIO IN, DOCK**
  - Выбор источника.
- ⑫ **PRESET +/- ▲ ▼**
  - Выбор сохраненной радиостанции.
  - Перемещение по меню iPod/iPhone.
- ⑬ **SLEEP**
  - Установка таймера отключения.

## 3 Начало работы

Всегда следуйте инструкциям, приведенным в данной главе.

### Установка батареи пульта ДУ



#### Внимание

- Опасность взрыва! Не подвергайте батареи воздействию высоких температур, прямых солнечных лучей или огня. Запрещается сжигать батареи.
- При неправильной замене батарей возникает опасность взрыва. Заменяйте батареи только такой же или эквивалентной моделью.
- Батарея содержит химические вещества, поэтому ее необходимо утилизировать в соответствии с действующими правилами.
- Устройство содержит перхлорат — при обращении могут потребоваться особые меры предосторожности. См. [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate).



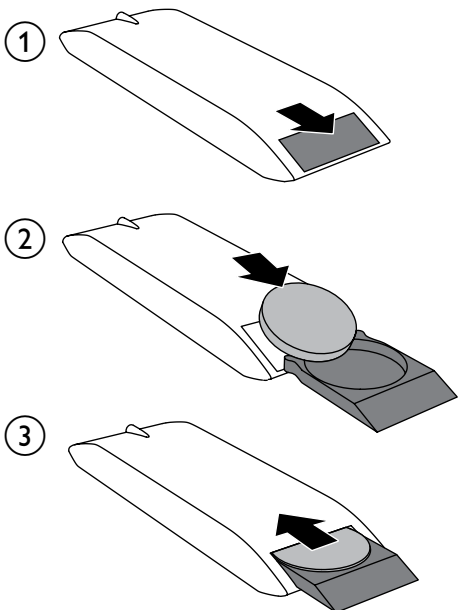
#### Примечание

- В качестве источника питания следует использовать только сеть электропитания переменного тока. Предварительно установленная литиевая батарея CR2032 позволяет сохранять только настройки часов и будильника.

#### При первом использовании

Чтобы активировать батарею, удалите защитный ярлычок.

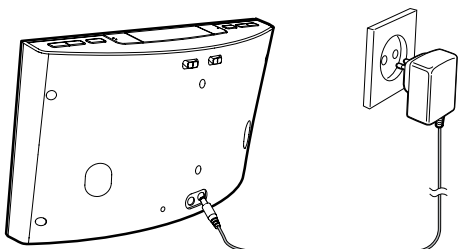
## Замена батареи



## Подключение к источнику питания

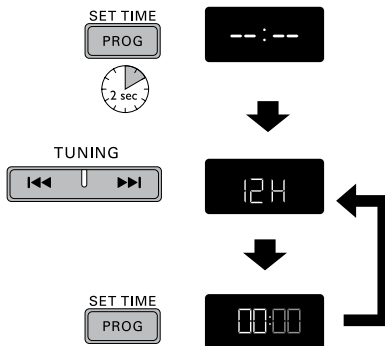
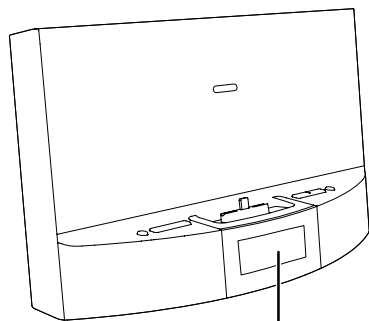
### Внимание

- Риск повреждения устройства! Убедитесь, что напряжение электросети соответствует напряжению, указанному на задней или нижней панели радиочасов.
- Риск поражения электрическим током! При отключении адаптера переменного тока от электросети тяните за вилку адаптера. Не тяните за шнур питания.



## Настройка часов

- 1 Чтобы войти в режим установки часов, в режиме ожидания нажмите и более двух секунд удерживайте кнопку **SET TIME**.  
↳ Индикация **[12H]** (12 часов) или **[24H]** (24 часа) будет мигать.
- 2 С помощью кнопок **◀◀** / **▶▶** установите значение часа.
- 3 Нажмите **SET TIME** для подтверждения.  
↳ Цифры, обозначающие часы, мигают.
- 4 Для настройки значения часа и минут повторите действия, описанные в шагах 2 и 3.  
↳ На экране отобразится установленное время.





## Примечание

- При подключении iPod/iPhone выполняется автоматическая синхронизация времени на радиочасах с iPod/iPhone.

## Включение

Нажмите  $\phi$ .

- ↳ Радиочасы переключатся на источник, который был выбран последним.
- Нажмите  $\phi$  еще раз для переключения радиочасов в режим ожидания.

# 4 Воспроизведение с устройств iPod/iPhone

С помощью радиочасов можно прослушивать аудиозаписи с устройства iPod/iPhone.

## Поддержка iPod/iPhone

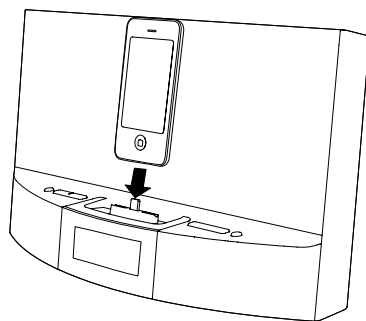
Радиочасы поддерживают устройства iPod и iPhone следующих моделей:

Совместимые модели

- iPod touch (5-го поколения)
- iPod nano (7-го поколения)
- iPhone 5

## Прослушивание аудиозаписей с устройства iPod/iPhone

- 1 Установите iPod/iPhone в док-станцию.



- 2 Последовательно нажимайте **SOURCE** или **DOCK** на пульте ДУ для выбора режима работы с iPod/iPhone.

- 3 Запустите воспроизведение аудио на устройстве iPod/iPhone.
- Для приостановки/возобновления воспроизведения нажмите ►||.
  - Для переключения дорожек используйте кнопки ◀◀ / ▶▶.
  - Для поиска во время воспроизведения дорожки нажмите и удерживайте кнопку ◀◀ / ▶▶, затем отпустите кнопку для возобновления нормального воспроизведения.
  - Перемещение по меню: нажмите MENU, а затем нажмите ▲ / ▼ для выбора, а после нажмите OK для подтверждения.

#### Извлечение iPod/iPhone:

Извлеките iPod/iPhone из док-станции.

---

## Зарядка устройств iPod/iPhone

При подключении радиочасов к источнику питания установленное в них устройство iPod/iPhone начинает заряжаться.

---

## Регулировка громкости

Регулировка громкости осуществляется последовательным нажатием VOL +/-.

# 5 Прослушивание радио FM

---

## Настройка FM-радиостанций



### Совет

- Установите антенну на максимальном расстоянии от телевизора, видеомагнитофона или иного источника радиоизлучения.
- Для улучшения качества приема полностью выдвиньте антенну и отрегулируйте ее положение.

- 1 Последовательно нажимайте SOURCE или FM на пульте ДУ для выбора FM-радио в качестве источника.
- 2 Нажмите и удерживайте кнопку TUNING +/- в течение двух секунд.  
↳ Автоматически будет выполнена настройка на станцию с сильным сигналом.
- 3 Повторите шаг 2 для настройки других радиостанций.

### Настройка радиостанций со слабым уровнем сигнала

Последовательно нажимайте кнопку TUNING +/- для достижения оптимального приема.

---

## Автоматическое сохранение FM-радиостанций



### Примечание

- Можно сохранить до 20 FM-радиостанций.

В режиме тюнера нажмите и удерживайте кнопку **PROG** две секунды.

↳ Радиочасы сохраняют все доступные FM-радиостанции и автоматически переключатся на первую из найденных радиостанций.

---

## Сохранение FM-радиостанций вручную

- 1 Настройтесь на какую-либо FM-радиостанцию.
- 2 Нажмите **PROG**.  
↳ Начнет мигать номер радиостанции.
- 3 Последовательно нажимайте **PRESET +/-** для выбора номера.
- 4 Нажмите **PROG** еще раз для подтверждения.
- 5 Повторите шаги 1-4 для сохранения других станций.

### Примечание

- Чтобы удалить сохраненную радиостанцию, сохраните под ее номером другую станцию.

---

## Выбор сохраненной радиостанции

В режиме радио последовательно нажимайте кнопку **PRESET +/-** для выбора сохраненной радиостанции.

# 6 Другие возможности

---

## Установка будильника

В режиме ожидания можно установить два будильника на различное время.

### Примечание

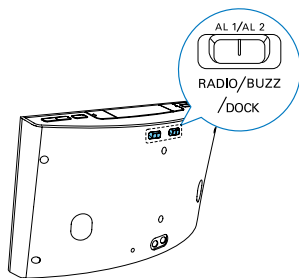
- Убедитесь в правильности установки часов.

- 1 Для включения режима установки будильника нажмите и удерживайте кнопку **AL1/AL2** в течение двух секунд.  
↳ Цифры, обозначающие часы, мигают.
- 2 С помощью кнопки **◀◀ / ▶▶** установите значение часа.
- 3 Нажмите кнопку **AL1/AL2** для подтверждения.
- 4 Для настройки значения минут и регулировки уровня громкости сигнала будильника повторите шаги 2—3.  
↳ На экране отобразится соответствующий значок будильника.

---

## Выбор источника сигнала для будильника

В качестве сигнала будильника можно выбрать зуммер, последнюю прослушанную радиостанцию или музыкальную композицию на устройстве iPod/iPhone.



### Совет

- Если в качестве источника сигнала будильника выбрана док-станция (DOCK), но музыкальная композиция не проигрывается, в заданное время включится зуммер.

## Установка/отключение будильника

- 1 Для просмотра настроек будильника нажмите **AL1/AL2**.
- 2 Снова нажмите **AL1/AL2**, чтобы включить или отключить будильник.
  - ↳ Значок будильника отобразится, если будильник включен, и исчезнет, если будильник отключен.
  - Для отключения сигнала будильника нажмите **AL1/AL2** соответственно.
  - ↳ Сигнал будильника снова прозвучит на следующий день.

## Отложенный сигнал будильника

Во время звучания сигнала будильника нажмите кнопку **SNOOZE**.

- ↳ Сигнал будильника будет отложен и повторен через девять минут.

## Установка таймера отключения

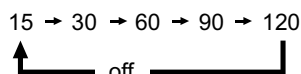
Можно настроить функцию автоматического переключения радиочасов в режим

ожидания по истечении установленного периода времени.

- Последовательно нажимайте кнопку **SLEEP** для выбора периода времени до отключения (в минутах).
  - ↳ При активации таймера отключения отображается значок **zZ**.

### Деактивация таймера отключения

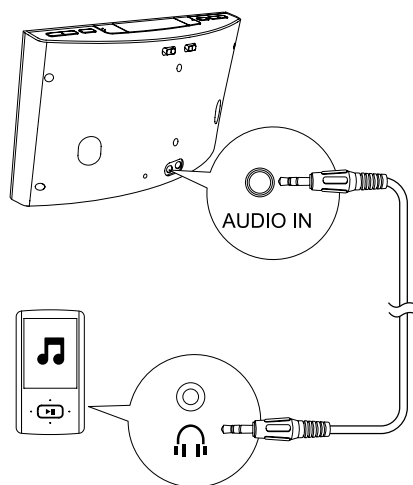
- Последовательно нажимайте кнопку **SLEEP**, пока не исчезнет надпись **[OFF]**.



## Воспроизведение звука с внешнего устройства

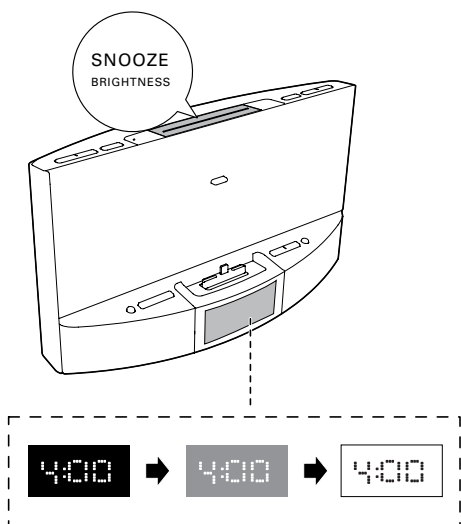
Радиочасы позволяют воспроизводить аудиозаписи с внешнего устройства.

- 1 Подключите аудиокабель к:
  - разъему **AUDIO IN** на радиочасах;
  - разъему для наушников внешнего устройства.



- 2 Последовательно нажимайте **SOURCE** или **AUDIO IN** на пульте ДУ для выбора аудиовхода в качестве источника.
- 3 Включите функцию воспроизведения с внешнего устройства (см. руководство пользователя внешнего устройства).

## Регулировка уровня яркости дисплея



# 7 Сведения об изделии

## Примечание

- Информация о продукте может быть изменена без предварительного уведомления.

## Характеристики

### Усилитель

Номинальная  
выходная мощность 20 Вт (среднеквадр.)

### Тюнер

Частотный диапазон FM: 87,5—108 МГц

Чувствительность  
- Моно, отношение  
сигнал/шум: 26 дБ FM < 22 дБ от 1 фВт

Селективность поиска FM: < 30 дБ от 1 фВт

Коэффициент  
нелинейных  
искажений FM: < 3 %

Отношение сигнал/  
шум FM: > 50 дБА

### Общая информация

Сеть переменного тока Модель: AS190-100-AE180; вход: 100—240 В ~, 50/60 Гц, 0,7 А; выход: 10 В === 1,8 А

Энергопотребление во время работы < 15 Вт

Энергопотребление в режиме ожидания < 1 Вт

Макс. нагрузка для iPod/iPhone	5 В = 1 А
Размеры — основное устройство (Ш x В x Г)	290 x 159 x 113 мм
Вес — основное устройство	1,36 кг

## 8 Определение и устранение неисправностей



### Предупреждение

- Запрещается снимать корпус прибора.

Для сохранения действия условий гарантии запрещается самостоятельно ремонтировать систему.

При возникновении неполадок в процессе использования данного прибора перед обращением в сервисную службу проверьте следующее. Если не удастся решить проблему, посетите веб-сайт Philips ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)). При обращении в компанию Philips устройство должно находиться поблизости, номер модели и серийный номер должны быть известны.

### Отсутствует питание

- Проверьте правильность подключения сетевой вилки радиочасов.
- Проверьте наличие электропитания в сетевой розетке.

### Радиочасы не реагируют на команды

- Отключите и подключите еще раз сетевую вилку, затем включите радиочасы повторно.

### Плохой прием радиосигнала

- Во избежание радиопомех не устанавливайте радиочасы рядом с другими электронными приборами.
- Полностью выдвиньте антенну FM и отрегулируйте ее положение.

### Будильник не работает.

- Правильно установите значения часов.

### Настройки часов/будильника удалены.

- Произошел сбой электропитания или сетевой шнур был отсоединен.
- Выполните сброс часов/будильника.

# 9 Уведомление



Данное изделие соответствует требованиям Европейского Союза по радиопомехам. Внесение любых изменений, не одобренных непосредственно WOOX Innovations, могут привести к утрате пользователем права на использование устройства.



Изделие разработано и изготовлено с применением высококачественных деталей и компонентов, которые подлежат переработке и повторному использованию.



Маркировка символом перечеркнутого мусорного бака означает, что данное изделие попадает под действие директивы Европейского совета 2002/96/ЕС. Узнайте о раздельной утилизации электротехнических и электронных изделий согласно местному законодательству. Действуйте в соответствии с местными правилами и не выбрасывайте отработавшее изделие вместе с бытовыми отходами. Правильная утилизация отработавшего изделия поможет предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.



В изделии содержатся элементы питания, которые попадают под действие директивы ЕС 2006/66/ЕС и не могут быть утилизированы вместе с бытовым

мусором. Узнайте о раздельной утилизации элементов питания согласно местному законодательству, так как правильная утилизация поможет предотвратить негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.

## Информация о влиянии на окружающую среду

Продукт не имеет лишней упаковки. Мы попытались сделать так, чтобы упаковочные материалы легко разделялись на три типа: картон (коробка), пенополистерол (буфер) и полиэтилен (мешки, защитный пенопластовый лист).

Материалы, из которых изготовлена система, могут быть переработаны и вторично использованы специализированными предприятиями. Соблюдайте местные нормативы по утилизации упаковочных материалов, выработавших ресурс батареек и отслужившего оборудования.

Made for



iPod



iPhone

Обозначения "Разработано для iPod" и "Разработано для iPhone" означают, что электронное устройство разработано специально для подключения устройств iPod и iPhone соответственно и имеет сертификацию разработчика по соответствию технических характеристик стандартам корпорации Apple. Корпорация Apple не несет ответственности за функциональность данного устройства или за его соответствие стандартам и требованиям техники безопасности. Обратите внимание, что использование этого устройство совместно с iPod или iPhone может повлиять на работу беспроводной связи. iPod и iPhone являются товарными знаками корпорации Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.

## Примечание

- Табличка с обозначениями расположена на нижней панели устройства.



Приборы КЛАССА II с двойной изоляцией и без защитного заземления.





Specifications are subject to change without notice  
2013 © WOOX Innovations Limited. All rights reserved.  
This product was brought to the market by WOOX  
Innovations Limited or one of its affiliates, further referred  
to in this document as WOOX Innovations, and is the  
manufacturer of the product. WOOX Innovations is the  
warrantor in relation to the product with which this booklet  
was packaged. Philips and the Philips Shield Emblem are  
registered trademarks of Koninklijke Philips N.V.

AJ7045D\_12\_UM\_V2.0

